

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60309-4:2008/A1:2012
01-junij-2012

Vtiči, vtičnice in spojke za industrijsko rabo - 4. del: Vtičnice in konektorji s stikalom in z zaklepom ali brez njega (IEC 60309-4:2006/A1:2012)

Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes - Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock (IEC 60309-4:2006/A1:2012)

Stecker, Steckdosen und Kupplungen für industrielle Anwendungen - Teil 4: Abschaltbare Steckdosen und Kupplungen mit oder ohne Verriegelung (IEC 60309-4:2006/A1:2012)

(standards.iteh.ai)

Prises de courant pour usages industriels - Partie 4: Prises de courant et prises mobiles avec interrupteur, avec ou sans dispositif de verrouillage (CEI 60309-4:2006/A1:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60309-4:2007/A1:2012

ICS:

29.120.30 Vtiči, vtičnice, spojke Plugs, socket-outlets,
couplers

SIST EN 60309-4:2008/A1:2012 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60309-4:2008/A1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60309-4/A1

April 2012

ICS 29.120.30

English version

**Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes -
Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock
(IEC 60309-4:2006/A1:2012)**

Prises de courant pour usages industriels -
Partie 4: Prises de courant et prises mobiles
avec interrupteur, avec ou sans dispositif de
verrouillage (CEI 60309-4:2006/A1:2012)

Stecker, Steckdosen und Kupplungen für
industrielle Anwendungen -
Teil 4: Abschaltbare Steckdosen und
Kupplungen mit oder ohne Verriegelung
(IEC 60309-4:2006/A1:2012)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60309-4:2007; it was approved by CENELEC on 2012-04-19. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 23H/276/FDIS, future edition 1 of IEC 60309-4:2006/A1, prepared by SC 23H, "Industrial plugs and socket-outlets", of IEC TC 23, "Electrical accessories" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60309-4:2007/A1:2012.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-01-19
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-04-19

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60309-4:2006/A1:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

[SIST EN 60309-4:2008/A1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012>



IEC 60309-4

Edition 1.0 2012-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

**Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes –
Part 4: Switched socket-outlets and connectors with or without interlock**

**Prises de courant pour usages industriels –
Partie 4: Prises de courant et prises mobiles avec interrupteur, avec ou sans
dispositif de verrouillage**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

C

ICS 29.120.30

ISBN 978-2-8322-0045-2

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 23H: Industrial plugs and socket-outlets, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23H/276/FDIS	23H/281/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60309-4:2008/A1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012)

1 Scope

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a8a8d810-5724-409b-bd1e-2a3ee8dc3bc9/sist-en-60309-4-2008-a1-2012>

Replace in the first paragraph the value of “690 V” by “1 000 V” and the value of “250 A” by “800 A”.

Add after the first paragraph:

These accessories are intended to be installed by instructed persons (Amendment 1:2001 of IEC 60050-195:1998, 195-04-02) or skilled persons (Amendment 1:2001 of IEC 60050-195:1998, 195-04-01) only.

Table 101 – Withdrawal force with respect to ratings

Add the following new values at the end of table:

315	300		800
	350		
400			1000
	500		
630	600		1200
800			

14 General construction

Add the following new subclause:

14.101 Accessories with a rated current above 250 A shall be provided with an interlock.

Table 8

iTeh STANDARD PREVIEW

Add the following new values at the end of table:

315	300		Rated current	150	185
		350	Rated current	185	240
400			Rated current	240	300
	500		Rated current	300	400
630	600		Rated current	400	500
800			Rated current	500	630